

法律监察署

## 此处你可以得到帮助

### 如果你希望对自己的律师提起投诉应该怎么办？

我们的职责是帮助解决你的在法律方面的投诉

我们的工作是什么？

我们帮助处理你对为你工作的律师提起的投诉，但条件是你对该律师提起了投诉。

我们的服务是免费的。

我们是独立机构，不偏袒任何一方。我们不隶属于法院，也不为律师工作。我们将根据你投诉的事实以期促成问题的公平解决。

如果我们觉得律师做错了事情，我们则有权责令其改进工作。但是你必须首先对该律师提起投诉。

我们可以帮助的事宜是什么？

我们可以处理诸多种类的投诉。

比如你对律师以下的服务内容产生不满：

- 对你进行假释一事的处理
- 对个人伤害索赔或医疗疏忽一事的处理
- 对“犯罪得益”听证会的处理
- 在法庭上代表你参加诉讼的处理
- 对判刑或判罪进行起诉的处理
- 对帮助你转换监狱或重新认定级别的处理
- 对诸如遗嘱、家庭或儿童一类事宜的处理

**我们不能对法庭已经作出决定的事宜实施干涉，仅对律师的服务进行调查处理。如果我们遇到无法提供帮助的情况时，则会告诉你哪个机构可以提供帮助。**

**我们不能让你出狱，也不能推翻或者减轻对你的判刑。**

**谁可以使用法律检察署的服务？**

**我们的服务基本上对所有的人开放。作为囚犯（无论你业已判罪，或在押候审，或为民事犯人，或为青年犯人，或为移民羁押）你都有权使用我们的服务。**

**应该由谁跟我们取得联系？**

**如果你有能力的话，你自己直接跟我们联系则是最理想的方式。但是我们知道这样的方式不容易。你可以让别人打电话给我们，比如你的家庭成员或朋友，但是我们将需要核实你同意此人代表你跟我们通话。**

**如果你请人有偿为你服务，费用则由你本人负责。**

## 如何提起投诉

### 第一步：告诉你的律师

**如果出现问题，或者你对某事不满，你需要首先告诉你的律师，给对方一个将问题解决掉的机会。**

**如果你希望提起投诉，尽早将此事通知律师。不要把此事拖得太久。**

**如果你联系到律师有问题，而且不知道接下来该怎么行动的话，请联系我们。**

### 第二步：留足够的时间给律师，以便将问题解决。

给律师留出八周处理问题的时间。

**如果到八周之时你仍然不满意，则可以尽早通知我们。这是因为处理投诉有一个时间限制的问题。**

### 第三步：投诉给我们

在履行了让律师解决有关问题的阶段而未达到目的的情况下，尽早地跟我们取得联系。

**如果你不满律师的最终回应，则只有六个月向我们提起投诉的时间。**

请提供一下信息：

- **你的律师的名字和地址**
- **你首次告诉律师你对某事产生不满的日期**
- **你首次注意到你对某事不满的日期**
- **律师就你的不满作出的回答**

不要将文字材料的原件寄给我们，因为所有的文件在收到之后将会被销毁。

### **接下来怎么办？**

对于绝大多数的投诉来讲，我们通过促使双方都能觉得合理公平的处理方式迅速处理投诉。如果问题涉及细节，必要时我们则会对其展开调查，但此种情况可能需要较多的时间。

**如果我们觉得律师的服务有失水准，我们则会要求其做出以下事情：**

- **向你道歉**
- **告诉你需要的信息或者返还给你属于你的有关材料**
- **为你提供更多的服务工作**
- **如果你曾为其工作付费，对方则将部分或全部酬薪返还给你**
- **如果你遭受损失或被不当对待，对方则对你进行赔偿。有时赔偿的数额可以高达五万英镑，但是通常情况下则为250英镑或者更少。**

**如何跟我们取得联系**

通讯地址为：

Legal Ombudsman  
PO Box 6806  
Wolverhampton  
WV1 9WJ

请注意，**《规则》第39条不适用于我们**，所以请在你的邮件上标明“Confidential Access”（注意保密）的字样。

电话联系：

0300 555 0333  
上午8点半 - 下午5点半

该电话不是免费电话，所以你需要为电话付费。你可以要求将该号码置于你的PIN之内。

我们的文字电话号码是：

0300 555 1777  
上午8点半 - 下午5点半

如果你的监狱使用电子邮件，我们则可能选择采用该方式进行联系。

如果你需要该信息以另外一种语言文字表示，或者以大字体、或者以盲文、或者以可听的光盘的方式显示，请将要求告诉我们。